Tenga en cuenta que el 13 de enero de 2012 fue enmendada la Declaración de Impacto Académico *("EIS")* concerniente al propuesto cierre progresivo de la escuela intermedia Aspire Preparatory Middle School (11X322) a partir del ciclo lectivo 2012-2013. La versión traducida de la *EIS* enmendada estará disponible el miércoles 25 de enero en las oficinas principales de todas las escuelas del edificio X135 y en: http://schools.nyc.gov/AboutUs/leadership/PEP/publicnotice/2011-2012/Feb2012Proposals.htm

DECLARACIÓN DE IMPACTO EDUCATIVO: Propuesta de retiro paulatino de la prestación de servicios de Aspire Preparatory Middle School (11X322) a partir del año lectivo 2012-2013

I. Resumen de la propuesta

El Departamento de Educación de la Ciudad de Nueva York ("DOE", por sus siglas en inglés) propone retirar paulatinamente y cerrar la escuela Aspire Preparatory Middle School (11X322, "Aspire") debido a su bajo rendimiento y su incapacidad de recuperarse rápidamente para apoyar mejor las necesidades de los estudiantes. Aspire es una escuela intermedia zonal existente ubicada en el edificio X135 ("X135" o "Whalen Campus"), en 2441 Wallace Avenue, Bronx, NY 10467, en el Distrito Escolar Comunal 11 ("Distrito 11"). Aspire actualmente presta servicios a estudiantes de sexto a octavo grado y acepta a estudiantes a través del proceso de elección de escuelas intermedias del Distrito 11 mediante un modelo de elección de sede educativa descrito más detalladamente a continuación. Si esta propuesta de retiro paulatino es aprobada, Aspire ya no aceptará a estudiantes de sexto grado después del término del año escolar 2011-2012. De ahí en adelante, se retirará un grado por año. La escuela Aspire cerrará en junio de 2014. Los estudiantes actuales seguirán recibiendo servicios y apoyo en Aspire a medida que progresan hacia la finalización de la escuela intermedia. Los estudiantes actuales de octavo grado recibirán apoyo a través del proceso de ingreso a la escuela secundaria de la ciudad mientras postulan a una escuela secundaria.

Aspire actualmente comparte el edificio X135 con Bronx Green Middle School (11X326, "Bronx Green") y Pelham Academy of Academics and Community Engagement (11X468, "Pelham Academy").[1] Aspire, Bronx Green y Pelham Academy son escuelas intermedias zonales existentes que actualmente prestan servicios a estudiantes de sexto a octavo grado. Todas las escuelas aceptan a estudiantes a través del proceso de elección de escuelas intermedias del Distrito 11 y dan prioridad a los estudiantes que residen en la zona del Whalen Campus mediante un método de ingreso de elección de sede educativa, en el que todos los estudiantes asignados al Whalen Campus tienen prioridad para una vacante en la sede educativa y clasifican a cada escuela en orden de preferencia. Los estudiantes son asignados a una de las escuelas mediante un proceso de asignación dirigido por la Oficina de Inscripción Estudiantil ("OSE", por sus siglas en inglés).

En una Declaración de impacto educativo ("EIS", por sus siglas en inglés) separada, también publicada el 19 de diciembre de 2011, el DOE propuso ubicar una nueva escuela intermedia zonal, I.S. 556 (11X556, "I.S. 556"), en el edificio X135, que prestará servicios a estudiantes de sexto a octavo grado cuando alcance su escala completa en el año lectivo 2014-2015. Esta nueva escuela intermedia aceptará a estudiantes de sexto grado mediante el mismo modelo de elección de sedes educativas. Si la propuesta para ubicar a la escuela I.S. 556 en el edificio X135 es aprobada, ofrecerá una nueva opción de escuela intermedia para las familias del Distrito 11 y reemplazará las vacantes perdidas por el retiro paulatino de la prestación de servicios de Aspire. I.S. 556 será ubicada en el Whalen Campus con Bronx Green, Pelham Academy y Aspire conforme se retire paulatinamente. Se puede encontrar la propuesta en http://schools.nyc.gov/AboutUs/leadership/PEP/publicnotice/2011-2012/Feb2012Proposals.

[1] "Uso compartido" significa que dos o más organizaciones escolares están ubicadas en el mismo edificio y pueden compartir espacios comunes como salones de actos, gimnasios, bibliotecas y comedores escolares.

Antecedentes del proceso de toma de decisiones del DOE

Las escuelas reúnen los requisitos para ser posiblemente retiradas paulatinamente por tres motivos: (1) obtuvieron bajas calificaciones en su informe de progreso anual; (2) obtuvieron un puntaje bajo en su revisión de calidad o (3) el Departamento de Educación del Estado de Nueva York ("SED", por sus siglas en inglés) las ha identificado como escuelas con rendimiento persistentemente bajo ("PLA", por sus siglas en inglés). Específicamente, según el marco de responsabilidad del DOE, las escuelas que reciben una calificación general de D o F, o una C u otra calificación más baja por tercera vez consecutiva en su informe de progreso anual, y las escuelas que reciben una calificación de "subdesarrollada" en la última revisión de calidad son evaluadas para recibir intervención o apoyo intensivos, incluida la posibilidad de que retiren paulatinamente su prestación de servicios.[2] El DOE publica los informes de progreso cada otoño, los que evalúan a las escuelas según el progreso de los estudiantes, el rendimiento de estos y el entorno escolar, que incluye asistencia y la opinión de los padres, los maestros y los estudiantes de 6.º a 12.º grado por medio de encuestas, cuando corresponda. Para las revisiones de calidad, educadores experimentados visitan una escuela, por varios días, para observar los salones de clase y conversar con los estudiantes, con el personal y con las familias. Las escuelas reciben una calificación según la siguiente escala de cuatro puntos: "Subdesarrollada" (la calificación más baja posible), "En desarrollo", "Competente" y "Bien desarrollada" (la calificación más alta posible).

Un Informe de progreso y la Revisión de calidad de la escuela inicialmente pueden sugerir que una escuela debe ser considerada para la intervención, pero ningún criterio único lleva a una decisión de retiro paulatino de la prestación de servicios. Para identificar la acción apropiada que será la mejor para la comunidad educativa, el DOE revisa los datos de la escuela, consulta con los superintendentes y otros educadores de experiencia que hayan trabajado estrechamente con la escuela y obtiene opiniones de la comunidad.

Aspire obtuvo una F como calificación general en su Informe de progreso del año lectivo 2010-2011. En el Informe de progreso del año lectivo 2009-2010, Aspire obtuvo una calificación C y, en el Informe de progreso del año lectivo 2008-2009, Aspire obtuvo una calificación B.[3]

En consecuencia, el DOE inició una revisión integral de Aspire con el objetivo de determinar qué tipo de apoyo e intervención intensiva beneficiaría más a la comunidad de Aspire. Durante la revisión, el DOE tuvo en cuenta el rendimiento reciente e histórico, consultó con los Superintendentes y otros educadores experimentados que trabajaron en estrecha colaboración con la escuela y reunió opiniones de la comunidad.

Después de completar dicha revisión, el DOE cree que sólo la intervención más seria (el retiro paulatino de la prestación de servicios y el cierre final de Aspire) será lo mejor para los estudiantes y la comunidad. El retiro paulatino y cierre de Aspire permitirá que aparezcan nuevas y mejores opciones de escuela en el Whalen Campus para las familias.

Rendimiento y entorno escolar en la escuela Aspire

Aspire ha luchado por mejorar y su rendimiento durante los últimos años confirma la evaluación del DOE que indica que la escuela no es capaz de recuperarse rápidamente para apoyar mejor las necesidades de los estudiantes.

---

[2] Las escuelas primarias e intermedias que tienen calificaciones de competencia promedio en matemáticas y Artes del idioma inglés ("ELA", por sus siglas en inglés) que son más altas que el promedio distrital, que obtuvieron una calificación "Bien desarrollada" o "Sobresaliente" en la Revisión de calidad más reciente, que obtuvieron una A o B en su Informe de progreso más reciente o que reciben una calificación del Informe de progreso por primera vez no son consideradas para el retiro paulatino.

[3] 97% de las escuelas primarias e intermedias de la ciudad recibió una calificación A o B en el Informe de progreso del año lectivo 2008-2009. El Informe de progreso general del año lectivo 2008-2009 de Aspire se encontraba en el margen inferior de 8% a nivel ciudad.

- La mayoría de los estudiantes de Aspire siguen por debajo del nivel de grado en inglés y matemática. El año pasado, sólo 24% de los estudiantes rendían a nivel de grado en inglés, colocando a la escuela en el margen inferior de 40% a nivel de ciudad, y sólo el 38% de estudiantes rendían a nivel de grado en matemáticas, colocando a la escuela en el margen inferior de 34% a nivel de ciudad.
- Aspire no está ayudando de manera adecuada a los estudiantes a progresar. El crecimiento de aprendizaje mide el crecimiento estudiantil anual en las pruebas estatales de ELA y matemática en relación con estudiantes similares y Aspire se encuentra en el margen inferior de 9% entre todas las escuelas intermedias a nivel de ciudad en términos de crecimiento de aprendizaje en inglés y en el margen inferior de 6% entre todas las escuelas intermedias a nivel de ciudad en términos de crecimiento de aprendizaje en matemática. Si estas condiciones persisten, los estudiantes de Aspire se retrasarán aun más respecto de sus pares en otras escuelas.
- El Informe de progreso mide el progreso y el rendimiento de los estudiantes en una escuela así como en el entorno escolar, en comparación con otras escuelas que prestan servicios a poblaciones de estudiantes similares. Aspire obtuvo una calificación general F en su Informe de progreso anual del año lectivo 2010-2011, que incluía una calificación F para progreso estudiantil y entorno escolar y una calificación D para rendimiento de los estudiantes.
- Aunque Aspire recibió una calificación B en su Informe de progreso en el año lectivo 2008-2009, su rendimiento general se encontraba en el margen inferior de 8% de las escuelas intermedias de la ciudad ese año. Aspire obtuvo una calificación C en el año lectivo 2009-2010 y una calificación F en el año lectivo 2010-2011. Según el Informe de progreso más reciente de Aspire, la escuela se encuentra en el margen inferior de 3% de las escuelas intermedias a nivel ciudad.
- Los asuntos relacionados con la seguridad han sido una preocupación en la escuela. En la Encuesta escolar de la Ciudad de Nueva York de 2011, sólo el 35% de los maestros participantes estuvo de acuerdo en que se mantenían la disciplina y el orden en Aspire.

El siguiente cuadro resume los principales datos de rendimiento de la escuela Aspire durante los últimos tres años:

Aspire Preparatory Middle School	2008-2009	2009-2010	2010-2011
Rendimiento y progreso escolar[4]			
Calificación general del informe de progreso	B	C	F
Calificación de progreso escolar en el informe de progreso	C	C	F
Calificación de rendimiento escolar en el informe de progreso	B	D	D
Calificación de entorno escolar en el informe de progreso	B	D	F
Puntaje de la revisión de calidad[5]	N/D	P	N/D
Datos del rendimiento			
% de dominio en artes del idioma inglés (niveles 3 y 4)	61%	28%	24%
% de dominio en matemática (niveles 3 y 4)	76%	42%	38%
Otros indicadores clave de rendimiento			
Índice de asistencia	93.9%	92.2%	91.6%

Estado de rendición de cuentas estatal para el año lectivo 2010-2011[6]	Buen cumplimiento

[4] En 2010, el Departamento de Educación del Estado de Nueva York modificó los "puntajes de corte" en los exámenes anuales de matemática y Artes del idioma inglés, elevando el puntaje requerido para que los estudiantes logren un nivel de dominio en el examen. Por consiguiente, el porcentaje de estudiantes que lograron el nivel de dominio cayó significativamente en las escuelas de todo el estado, incluso la mayoría de las escuelas de la Ciudad de Nueva York. Si bien el porcentaje de estudiantes que lograron el nivel de dominio bajó, en promedio, los puntajes de escala de los estudiantes de la Ciudad de Nueva York en las evaluaciones no cambiaron con respecto al año anterior.

[5] http://schools.nyc.gov/NR/rdonlyres/7EEB3889-6DC1-4867-9EC6-D684ADC31DD8/0/201112QRRubricwheader.pdf

[6] Este estado está determinado por el Departamento de Educación del Estado de Nueva York según la ley Que ningún niño se quede atrás. Para obtener más información, visite el sitio web del Departamento de Educación del Estado de Nueva York en http://www.p12.nysed.gov/irs/accountability.

Visión general de los esfuerzos de mejora estratégicos realizados anteriormente en la escuela Aspire

Los miembros del personal han trabajado duro para mejorar la escuela Aspire, pero incluso con apoyo, la escuela no ha generado resultados adecuados para los estudiantes. A fin de ayudar a la escuela en sus esfuerzos por mejorar el rendimiento, el DOE ha ofrecido una gran cantidad de apoyo, que incluye:

Apoyo de liderazgo:

- Ofrecer capacitación y tutoría de liderazgo extensiva para el director y los vicedirectores para ayudarles a establecer metas claras para la escuela mientras elaboran el Plan integral de educación de la escuela y el Plan de asignación de idioma.
- Ofrecer apoyo continuo para dirigir, desarrollar y mantener un programa escolar de verano importante.
- La capacitación y el entrenamiento del liderazgo para implementar planes en apoyo a las iniciativas educativas y la eficacia de los maestros en la ciudad.

Apoyo educativo:

- Liderazgo de capacitación y entrenamiento, maestros y equipos de desarrollo de planes de estudios sobre estrategias de mejora educativa, incluida la secuencia y el trazo de un plan de estudios riguroso.
- Apoyar a los equipos docentes a fin de que usen los datos del análisis para mejorar la instrucción de los estudiantes objetivo en poblaciones tales como los estudiantes que aprenden inglés, estudiantes con discapacidades y estudiantes con rendimiento inferior al de su nivel de grado.
- Entrenar a los maestros de Artes del idioma inglés en el desarrollo de debates y técnicas de escritura guiada, destinadas a fomentar el logro estudiantil y fortalecer las prácticas de enseñanza.
- Facilitar el entrenamiento en integración y utilización de tecnología para mejorar las prácticas de enseñanza, aumentar el interés de los estudiantes y fomentar el logro.
- Capacitar a equipos de maestros para el uso de varias herramientas, recursos y medidas impulsados por datos, destinados a mejorar el logro estudiantil mediante el desarrollo de análisis de datos como mejor práctica.

Apoyo operativo:

- Capacitar al personal de la escuela en presupuestos, recursos humanos, reclutamiento de maestros y administración de edificios.
- Capacitar y apoyar a los líderes escolares en el monitoreo del progreso estudiantil y cumplir con las normas de cumplimiento para los estudiantes que aprenden inglés y los estudiantes con necesidades especiales.

Apoyo estudiantil:

- Capacitar al personal en administración de conflictos, destinada a mejorar las mejores prácticas y los resultados cuando se trabaja con patrones de conducta difíciles.
- Capacitar al Equipo de Apoyo Escolar para programas de asesoramiento integral y estrategias de asesoramiento basadas en evidencias destinadas a desarrollar y mejorar la capacidad de brindar apoyo social y emocional a nivel escolar.

A pesar de este apoyo, Aspire no ha logrado tener éxito y no ha desarrollado la infraestructura apropiada para satisfacer las necesidades de sus estudiantes y familias.

Resumen de los comentarios de la comunidad

Antes de emitir esta propuesta, el DOE solicitó y recibió comentarios por parte de la comunidad de la escuela Aspire acerca de las estrategias necesarias para brindar un mejor apoyo a los estudiantes y mejorar los resultados en la escuela. El DOE organizó reuniones con la Asociación de padres y maestros ("PTA", por sus siglas en inglés), el Equipo de Liderazgo Escolar ("SLT", por sus siglas en inglés) y los maestros de la escuela el 12 de octubre de 2011 para analizar posibles resultados para la escuela Aspire debido a su bajo rendimiento continuo. Aproximadamente 40 personas asistieron a la reunión de padres y un total de seis personas asistió a la reunión del SLT. El DOE también solicitó la opinión de la comunidad por teléfono y correo electrónico y creó una página web dedicada para brindar información al público: http://schools.nyc.gov/community/planning/changes/bronx/proposal?id=8

Los padres compartieron algunos comentarios positivos sobre la escuela, incluido un nuevo protocolo de tareas que está mejorando la comunicación con los padres. Sin embargo, también mencionaron inquietudes, como:

- Hay falta de comunicación y profesionalismo.
- Los padres no se enteraron a tiempo sobre las inquietudes acerca del rendimiento de los estudiantes.

Aunque muchos miembros de la comunidad de la escuela Aspire se opusieron a la posibilidad de retirar paulatinamente la prestación de servicios de la escuela, el DOE considera que se deben tomar acciones drásticas dadas las dificultades de rendimiento de la escuela y la disminución reciente. El DOE incorporará las opiniones de la comunidad mientras sigue apoyando a los estudiantes actuales de Aspire que se esfuerzan por pasar de grado y mientras elaboramos planes para reemplazar a la escuela Aspire con otra escuela que cubra mejor las necesidades de los estudiantes y la comunidad.

Además, estamos abiertos a las opiniones de la comunidad mientras que el Panel para la Política Educativa ("PEP", por sus siglas en inglés) considera esta propuesta.

II. Uso propuesto o potencial del edificio

El Whalen Campus tiene una capacidad estimada de 1,118 estudiantes.[7] En el año lectivo 2010-2011, el año más reciente sobre el cual contamos con datos de inscripción auditados disponibles, el edificio albergó a un total de 1,136 estudiantes,[8] lo que arroja un índice de utilización específico de 102%.[9] En el 2011-2012, el edificio atendió a 1,078 estudiantes,[10] lo que arroja una tasa de utilización del 96%.[11] El concepto de "capacidad estimada" se explica a continuación.

---

[7] Informe sobre inscripción, capacidad y utilización del período 2010-2011 (el "Libro azul")

[8] Registro auditado para el 2010-2011

[9] Todas las referencias a los índices de utilización del edificio en este documento se basan en los datos de capacidad prevista tomados del Libro azul del año lectivo 2010-2011. Los índices de utilización a los que se hace referencia para el año escolar 2010-2011 sólo incluyen el número estimado de estudiantes que asisten regularmente a la escuela y no incluyen las Ausencias a largo plazo (LTA, por sus siglas en inglés), es decir, los estudiantes que han estado ausentes continuamente por 30 días o más al 31 de octubre de 2010.

[10] Registro no auditado del 31 de octubre de 2011

[11] El índice de utilización informado del año lectivo 2011-2012 y en adelante podría diferir de aquel publicado en el Libro Azul de 2010-2011 debido a que las cifras de inscripción del edificio a las que se hace referencia en este documento y que se utilizan en el cálculo de los índices de utilización se basan en la inscripción no auditada al 31 de octubre de 2011. Esta metodología es consistente con la forma en la que el DOE dirige su planificación y calcula las asignaciones de espacio y financiamientos para todas las escuelas. Al determinar la asignación de espacio para escuelas de ubicación conjunta, la Oficina de Planificación Espacial realizará una encuesta detallada del lugar y un análisis del espacio del edificio para evaluar la cantidad de espacio disponible en el mismo.

Los rangos de grados propuestos para todas las escuelas actuales y propuestas en el edificio X135 en el transcurso de cuatro años se muestran en la siguiente tabla.

		Rangos de grado			
DBN	**Nombre de la escuela**	**2011-2012**	**2012-2013**	**2013-2014**	**2014-2015**
11X322	Aspire Preparatory Middle School	De 6.º a 8.º grado	De 7.º a 8.º grado	8.º grado	-
11X556	I.S. 556	-	6.º grado	De 6.º a 7.º grado	De 6.º a 8.º grado
11X326	Bronx Green Middle School	De 6.º a 8.º grado	De 6.º a 8.º grado	De 6.º a 8.º grado	De 6.º a 8.º grado
11X468	Pelham Academy of Academics and Community Engagement	De 6.º a 8.º grado	De 6.º a 8.º grado	De 6.º a 8.º grado	De 6.º a 8.º grado

La inscripción actual y estimada en todas las organizaciones existentes y en la escuela I.S. 556 en el transcurso del retiro paulatino de la prestación de servicios propuesto para la escuela Aspire y la incorporación paulatina propuesta de la escuela I.S. 556 se muestran en la siguiente tabla.

DBN	**Nombre de la escuela**	**Inscripción no auditada para el 2011-2012**	**Inscripción proyectada para el 2012-2013**	**Inscripción proyectada para el 2013-2014**	**Inscripción proyectada para el 2014-2015**
11X322	Aspire Preparatory Middle School	398	235 - 255	110 - 120	-
11X556	I.S. 556	-	115 - 125	230 - 250	345 - 375
11X326	Bronx Green Middle School	357	335 - 365	330 - 360	340 - 370
11X468	Pelham Academy of Academics and Community Engagement	323	275 - 305	270 - 300	270 - 300[12]
Inscripción total del edificio		**1,078**	**960 - 1,050**	**940 - 1,030**	**955 - 1,045**
Índice de utilización Total de edificio		**96%**	**86% - 94%**	**84% - 92%**	**85% - 93%**

[12] Se espera que el grupo actual de estudiantes de octavo grado inscrito en Pelham Academy se gradúe después de este año. Esta clase es más grande que su sexto y séptimo grado y, una vez que los estudiantes actuales de octavo grado se gradúen, se prevé que esto reducirá la inscripción total mientras que la inscripción se vuelve normativa para todos los grados.

Si las propuestas son aprobadas, en el año lectivo 2014-2015, una vez que la escuela Aspire se haya retirado y la escuela I.S. 556 se haya incorporado, habrá un total aproximado de 955-1,045 estudiantes en el edificio. La utilización prevista para la sede educativa en ese momento es de aproximadamente 85-93%. Esto significa que el edificio X135 tiene capacidad adecuada para albergar a la nueva escuela intermedia propuesta.

Como se describe más detalladamente en el Informe sobre Inscripción, capacidad y utilización, disponible en http://www.nycsca.org/Community/CapitalPlanManagementReportsData/Enrollment/2010-2011-BlueBook.pdf, el índice de utilización objetivo de un edificio se calcula dividiendo la inscripción acumulada de todas las organizaciones escolares que funcionan en el edificio por las "capacidades previstas" acumuladas de dichas organizaciones. La "capacidad estimada" de cada organización escolar se calcula en función del uso programado de cada salón, según el informe de los directores durante una encuesta anual sobre las instalaciones, los estándares del DOE para las capacidades máximas de los salones de clase (que son inferiores a los tamaños de las clases acordados con la Federación Unida de Maestros [UFT, por sus siglas en inglés] y difieren según el nivel de grado) y la eficacia con la que se programan los salones de clase (es decir, la frecuencia con la que se programan las clases en un determinado salón de clase).

El año más reciente para el que se ha calculado la capacidad prevista de edificios es el 2010-2011. Como se mencionó anteriormente en esta EIS, las tasas de utilización proyectadas del DOE para el año lectivo 2012-2013 y en adelante se basan en la capacidad objetivo del 2010-2011, lo que asume que los componentes subyacentes a la capacidad prevista (uso programado de los salones, capacidad máxima de los salones, etc.) permanecen constantes. De este modo, los índices de utilización proyectados para el 2010-2011 y en adelante solo ofrecen una aproximación del uso de un edificio, ya que los directores pueden ajustar cada uno de los factores subyacentes de la capacidad estimada de un año a otro, para cubrir las necesidades de los estudiantes de mejor manera. Por ejemplo, modificar el uso de un salón para que pase de ser un espacio administrativo a un salón principal a nivel secundario aumentará la capacidad prevista total de un edificio, ya que en las escuelas secundarias no se asigna capacidad a los salones administrativos. Si la inscripción se mantiene constante, este cambio podría resultar en un índice de utilización más bajo. De forma similar, si un salón que anteriormente se utilizaba como salón de clase de jardín de infantes se utiliza, posteriormente, como salón de clase de 5.º grado, la capacidad prevista del edificio aumentaría dado que se espera que un quinto grado tenga más estudiantes que una clase de jardín de infantes. Esto se refleja en el hecho que el estándar del DOE para la capacidad máxima de salones de clase es mayor para los salones de clase de quinto grado que para los salones de clase del jardín de infantes. En este ejemplo, también, asumiendo que la inscripción sea constante, el índice de utilización disminuiría.

III. Impacto de la propuesta en estudiantes, escuelas y la comunidad afectada

A. Estudiantes

Opciones de inscripción para los estudiantes que asisten actualmente a la escuela Aspire

Si esta propuesta es aprobada, la escuela Aspire retirará la prestación de sus servicios de forma gradual durante los siguientes años y ya no admitirá a nuevos estudiantes de sexto grado después del término de este año lectivo. Los estudiantes actuales de sexto y séptimo grado recibirán apoyo de la escuela Aspire mientras avanzan hacia la finalización de la escuela intermedia y pasan a la escuela secundaria. Los estudiantes actuales de octavo grado que cumplen con los requisitos de promoción postularán a la escuela secundaria a través del proceso de ingreso a la escuela secundaria a nivel de ciudad.

Si esta propuesta es aprobada, en el año lectivo 2012-2013, la escuela Aspire sólo prestará servicios a estudiantes de séptimo y octavo grado y, en el año lectivo 2013-2014, sólo prestará servicios a estudiantes de octavo grado. La escuela Aspire cerrará en junio de 2014.

Los estudiantes que no cumplen con los requisitos de promoción durante el retiro paulatino de la prestación de servicios seguirán teniendo acceso a cursos apropiados que apoyen su progreso para la promoción y seguirán estando inscritos en la escuela Aspire. Por ejemplo, si un estudiante actual de sexto grado no cumple con los estándares de promoción para pasar al séptimo grado en el año lectivo 2012-2013, él seguirá inscrito como estudiante de sexto grado en la escuela Aspire aunque la escuela no acepte a ningún estudiante nuevo de sexto grado. Los estudiantes que no cumplan con los requisitos de promoción recibirán el apoyo y la educación apropiada para cumplir con los requisitos de promoción y estos pueden incluir que se reubique a dichos estudiantes en clases existentes, en clases puente o en clases de refuerzo fuera del aula.[13] Las decisiones educativas específicas sobre cómo prestar servicio a los estudiantes que no cumplen con los requisitos de promoción están a cargo de los administradores de la escuela y el personal educativo. En junio de 2014 (el año en que se realizará el retiro paulatino de la prestación de servicios), todo estudiante que no reúna los requisitos de promoción deberá asistir a otra escuela intermedia del Distrito 11 u otra escuela intermedia del distrito donde el estudiante resida.

Impacto en los programas académicos y extracurriculares y asociaciones comunitarias en la escuela Aspire

El DOE no prevé ninguna propuesta de cambio inmediato en los programas académicos o extracurriculares disponibles que actualmente ofrece la escuela Aspire. Dicho esto, la disponibilidad de ciertas ofertas en la escuela se vería afectada inevitablemente a medida que la escuela retire la prestación de sus servicios de forma paulatina, preste servicios a una población estudiantil cada vez más pequeña y finalmente cierre.

En lo que respecta a las cuestiones académicas, la escuela Aspire seguirá ofreciendo todas las clases necesarias para apoyar a los estudiantes actuales mientras se esfuerzan por cumplir con los requisitos de promoción. A medida que la inscripción total de la escuela disminuye, la escuela puede reducir sus ofertas de programas especiales e iniciativas o las clases de enriquecimiento. No es fácil predecir la manera en la que podrían implementarse dichos cambios ya que la decisión depende de los administradores escolares y se tomará en función de la demanda estudiantil, así como también de las condiciones del personal y el presupuesto de la escuela.

El DOE sigue enfocándose en ayudar a los estudiantes de la escuela Aspire a tener éxito. Si esta propuesta es aprobada, la escuela Aspire recibirá apoyo específico, personalizado e intensivo destinado a las necesidades particulares de la escuela y sus estudiantes. Se ofrecería este apoyo en las áreas de presupuesto, personal, programación, compromiso de la comunidad, asesoramiento e inscripción, que incluye pero no se limita a:

- Ayudar a la escuela a ofrecer a los estudiantes opciones que apoyen su avance y preparar completamente a los estudiantes para su siguiente punto de transición.
- Trabajar con el personal de la escuela para promover una cultura positiva.
- Apoyar al liderazgo de la escuela para asignar recursos de forma eficiente y estratégica, con el fin de garantizar un entorno escolar consistente y coherente enfocado en los resultados de los estudiantes.

[13] Una “clase puente” hace referencia a casos en los que un grupo pequeño de estudiantes de diferentes grados se combinan y reciben servicios en la misma clase o periodo de parte de uno o más maestros. Una “clase de refuerzo fuera del aula” hace referencia a casos en los que un grupo pequeño de estudiantes puede recibir educación específica separada de sus pares durante un período de clase. Las decisiones educativas son tomadas por los líderes de la escuela.

La escuela Aspire actualmente ofrece clases de enseñanza compartida integrada ("ICT", por sus siglas en inglés), clases autónomas ("SC", por sus siglas en inglés) y servicios de apoyo ofrecidos por un maestro de educación especial ("SETSS", por sus siglas en inglés). También cuenta con un programa de inglés como segundo idioma (ESL, por sus siglas en inglés) para ELL. Se seguirá ofreciendo clases de ICT y SC existentes y SETSS mientras la escuela Aspire retira paulatinamente la prestación de sus servicios y los estudiantes con discapacidades seguirán recibiendo servicios obligatorios conforme a sus Programas de educación individualizados ("IEP", por sus siglas en inglés). Los estudiantes actuales de la escuela Aspire que reciben servicios de ELL continuarán recibiendo sus servicios obligatorios mientras la escuela retira paulatinamente la prestación de sus servicios.

De acuerdo con el Directorio de escuelas intermedias del Distrito 11, la escuela Aspire ofrece actualmente los siguientes programas e iniciativas especiales, actividades extracurriculares y asociaciones:[14]

- **Liderazgo y apoyo**: Asesoramiento en grupos pequeños; clase de intervención académica en grupo
- **Académico:** Español, álgebra integrada, biología y medio ambiente, web design (diseño de páginas web)
- **Arte:** Arte, cocina, teatro
- **Clubes:** Periódico escolar, robótica, Key Club
- **Atletismo:** Baloncesto, tenis, baile
- **Asociaciones:** Bronx Institute at Lehman College/Gaining Early Awareness and Readiness of Undergraduate Programs (GEAR UP); Parents as Arts Partners; Public Education Needs Civic Involvement in Learning (PENCIL)

Si se aprueba esta propuesta, la escuela Aspire seguirá ofreciendo estas opciones, pero el número y el rango de los programas que se ofrecen puede disminuir gradualmente debido a la menor inscripción de estudiantes a medida que la escuela cierra retira paulatinamente la prestación de sus servicios. Una vez más, resulta difícil predecir con precisión la manera en que se implementarían dichos cambios, dado que estas decisiones dependerán de los administradores escolares y se tomarán de acuerdo con el interés de los estudiantes y los recursos disponibles. Esto sucede para cualquier escuela de la ciudad, dado que todas las escuelas modifican las ofertas extracurriculares cada año en función de la demanda estudiantil y los recursos disponibles.

Tal como se describe en el Directorio de escuelas intermedias, otras escuelas intermedias del Distrito 11 actualmente cuentan con asociaciones similares que promueven la conciencia y la preparación superior a través de los programas Gaining Early Awareness and Readiness of Undergraduate Programs (GEAR UP). Otras escuelas intermedias del Distrito 11, incluida la escuela Bronx Green que actualmente comparte el edificio, también tienen asociaciones que facilitan la participación comunitaria, que incluyen pero no se limitan a Urban League, Children's Aid Society, YMCA, Boy Scouts of America, Moshulu Montefiore Community Center, Sylvia Center y generationOn. Otras escuelas intermedias del Distrito 11, incluidas las escuelas Bronx Green y Pelham Academy que actualmente comparten el edificio, también tienen programas que ofrecen asociaciones de mentoría o privadas con escuelas con las mismas organizaciones u organizaciones similares, como Public Education Needs Civic Involvement in Learning (PENCIL), Community of Unity, Cooperative, Healthy, Active, Motivated, Positive Students (CHAMPS) y Directions For Our Youth. Por lo tanto, los estudiantes del Distrito 11 seguirán teniendo acceso a asociaciones como aquéllas que la escuela Aspire ofrece actualmente en otras escuelas intermedias del Distrito 11.

A medida que la escuela retire paulatinamente la prestación de sus servicios, el DOE trabajará con el personal de la escuela Aspire para mejorar las asociaciones existentes o desarrollar nuevas asociaciones si

[14] El Directorio de escuelas intermedias del Distrito 11 está disponible en el sitio web del DOE en http://schools.nyc.gov/ChoicesEnrollment/Middle/Publications/Bronx/default.htm.

surgen nuevas necesidades estudiantiles específicas durante el periodo de retiro paulatino de la prestación de servicios. El DOE trabajará junto con otras organizaciones escolares del edificio, a fin de fomentar sus oportunidades de trabajar con las organizaciones comunitarias que anteriormente han apoyado a los estudiantes de la escuela Aspire.

Impacto de la inscripción en los estudiantes actuales y futuros de las escuelas existentes del edificio X135

El DOE no prevé que la propuesta de retiro paulatino de prestación de servicios y cierre final de la escuela Aspire afectará de manera significativa los ingresos, la inscripción de estudiantes actual o futura o la programación educativa en las escuelas Bronx Green o Pelham Academy. Es posible que los estudiantes ubicados en el Whalen Campus cambien sus preferencias en la solicitud de elección de escuela intermedia como resultado de la propuesta de retiro paulatino de prestación de servicios y ubicación conjunta; sin embargo, el DOE prevé que las escuelas Bronx Green y Pelham Academy seguirán inscribiendo a un número similar de estudiantes en el año lectivo 2012-2013 y en los años posteriores.

El impacto de la propuesta de uso compartido del edificio con la escuela I.S. 556 se describe en detalle en una EIS separada que fue publicada el 19 de diciembre de 2011. Visite el sitio web del DOE para acceder a la EIS: http://schools.nyc.gov/AboutUs/leadership/PEP/publicnotice/2011-2012/Feb2012Proposals

Impacto en el ingreso de futuros estudiantes de escuela intermedia

Aspire, Bronx Green y Pelham Academy son escuelas intermedias zonales que aceptan a estudiantes a través del proceso de elección de escuelas intermedias del Distrito 11 mediante un método de ingreso por elección de sede educativa, en el que los estudiantes de quinto grado designados al Whalen Campus clasifican en orden sus preferencias para la escuela intermedia entre las tres escuelas en una solicitud centralizada y son asignados a una escuela a través de un proceso de asignación computarizado. Los estudiantes asignados al Whalen Campus también pueden postular a escuelas intermedias por elección del Distrito 11 a través del proceso de elección de escuelas intermedias del Distrito 11. Las escuelas Aspire, Bronx Green y Pelham Academy aceptan a estudiantes de la zona a través de un método no selectivo. Se ocupan todas las vacantes disponibles en estas escuelas a través del proceso de asignación fuera de término ("OTC", por sus siglas en inglés) descrito en detalle a continuación. La propuesta de retiro paulatino de la prestación de servicios de Aspire no afectará los métodos de ingresos de la escuela Bronx Green o Pelham Academy. Si se aprueba esta propuesta, los estudiantes seguirán teniendo acceso a una amplia gama de opciones de escuela intermedia a través del proceso de elección de escuelas intermedias del distrito, tal como se describe más adelante y como se señala en las tablas ubicadas al final de esta sección.

Las solicitudes de ingreso a la escuela intermedia debían presentarse el 16 de diciembre de 2011. Si el PEP aprueba esta propuesta el 9 de febrero de 2012, se retirará a la escuela Aspire del proceso de solicitud y asignación para escuelas intermedias del Distrito 11 y ningún estudiante que actualmente cursa el quinto grado será asignado a la escuela Aspire en el año lectivo 2012-2013. Por ejemplo, si un estudiante que en la actualidad cursa quinto grado ha presentado su solicitud y ha seleccionado a la escuela Aspire como una escuela de tercera opción, el proceso de asignación pasará automáticamente a la cuarta escuela elegida, y así sucesivamente. Además, otras escuelas intermedias nuevas designadas para abrir en toda la ciudad en el año lectivo 2012-2013 estarán disponibles para que estos estudiantes las consideren. Después de que el PEP vote sobre las propuestas para abrir nuevas escuelas, los estudiantes elegibles tendrán la oportunidad de presentar una solicitud de "nuevas escuelas". A través del proceso de elección de escuelas intermedias del Distrito 11, los estudiantes tienen la oportunidad de postular a una variedad de escuelas intermedias dentro de su distrito y/o de escuelas con elegibilidad en todo el municipio o toda la ciudad. Si se aprueba esta propuesta, los estudiantes elegibles continuarían teniendo acceso a una amplia gama de opciones de escuelas intermedias a través del proceso de elección de la escuela intermedia del Distrito 11.

Los estudiantes también pueden elegir solicitar su inscripción en una serie de escuelas que manejan sus propios procesos de ingreso. Hay información impresa sobre estas opciones en el Directorio de elección de escuela intermedia de cada distrito que puede encontrase en http://schools.nyc.gov/ChoicesEnrollment/Middle/Publications/Bronx. Tenga en cuenta que este directorio se actualiza anualmente.

Sin incluir a la escuela Aspire, actualmente hay 22 escuelas en el Distrito 11 que ofrecen grados de escuela intermedia. En el proceso de elección de escuelas intermedias del Distrito 11, los estudiantes clasifican sus preferencias entre las escuelas intermedias de elección del Distrito 11. Estas opciones incluyen:

- Programas o escuelas intermedias de elección con un proceso de solicitud selectivo (el ingreso se basa en los criterios designados por la escuela);
- Programas o escuelas intermedias de elección con un proceso de solicitud no selectivo o limitado no selectivo. (Las escuelas que tienen procesos de solicitud de inscripción limitados no selectivos utilizan los mismos criterios de admisión que las escuelas con procesos no selectivos excepto que les dan prioridad a los estudiantes que asistieron a una sesión de información escolar).
- Escuelas intermedias zonales y las escuelas intermedias de elección de sede educativa (escuelas múltiples en una sede educativa prestan servicios en una zona) y
- Las escuelas que ofrecen desde jardín de infantes hasta el octavo grado y que tienen vacantes disponibles para los estudiantes de escuela intermedia con un proceso de solicitud no selectivo.

Además, se ofrecen programas alternativos y escuelas intermedias por audiciones o selección a través de recomendaciones. De esta manera, el DOE puede ofrecer a cada estudiante la más amplia variedad de opciones en una gran cantidad de escuelas.

Los estudiantes asignados al Whalen Campus tienen prioridad para una vacante en dicha sede educativa y también pueden postular a cualquier escuela intermedia de elección del Distrito 11. Algunas de estas escuelas intermedias de elección admiten a estudiantes a través de los mismos métodos de ingresos o métodos similares a los de Aspire. Por ejemplo, las escuelas Bronx Green y Pelham Academy están disponibles para los estudiantes de la zona X135 a través del mismo método no selectivo de elección de sede educativa. Las escuelas intermedias existentes en el Distrito 11 con métodos de ingresos no selectivos limitados son I.S. 181 Pablo Casals y Cornerstone Academy for Social Action Middle School. Además, hay muchas escuelas zonales con programas no selectivos limitados para estudiantes sin zona. Se proporciona información adicional sobre estas escuelas en los gráficos ubicados debajo de esta sección.

Los estudiantes con IEP participan en el proceso de elección de escuelas intermedias de la misma manera que sus compañeros no discapacitados. El DOE brindará apoyo a las escuelas intermedias en la revisión de los IEP de los estudiantes a fin de asegurarse de que se centren en satisfacer las necesidades de los estudiantes con discapacidades y en brindarles modelos de servicio individualizados que garanticen que los estudiantes tengan acceso al plan de estudios de educación general en la mayor medida posible. Se espera que la escuela intermedia a la que se asigne un estudiante elabore un programa que cubra sus necesidades. Este proceso aplica a estudiantes con IEP que se encuentren en transición hacia la escuela intermedia de la misma manera que aplica a todos los otros estudiantes. Todos los estudiantes con IEP continuarán recibiendo servicios obligatorios en las escuelas que se les asigne.

De acuerdo con la política del DOE, los estudiantes ELL participan en el proceso de elección de escuelas intermedias de la misma manera que sus pares que no son EEL. Por lo tanto, los estudiantes ELL son asignados siguiendo los mismos criterios de ubicación que sus compañeros de habla inglesa.

Impacto de la inscripción para los estudiantes asignados fuera de término

La escuela Aspire también admite a estudiantes a través del proceso de asignación fuera de término (“OTC”, por sus siglas en ingles). La asignación OTC se refiere al método de inscribir a los estudiantes que

necesitan una asignación escolar debido a que no participaron en ningún proceso de ingreso para los grados de ingreso y/o a que no se inscribieron en una escuela de la Ciudad de Nueva York al momento del inicio de clases. Estos estudiantes se encuentran dentro de una de cuatro categorías:

- Estudiantes nuevos en el sistema escolar de la Ciudad de Nueva York;
- Estudiantes que abandonaron el sistema escolar de la Ciudad de Nueva York y han regresado;
- Estudiantes que buscan transferencias (en base a las pautas descritas en la Disposición del Canciller A-101);[15] o
- Estudiantes que no participaron en el proceso de ingreso a la escuela primaria o intermedia por algún otro motivo.

Cuando un estudiante que cumple con los requisitos para la escuela intermedia solicita una asignación fuera de término, dicha asignación escolar se determinará según sus intereses, su domicilio particular, las escuelas que tengan vacantes disponibles y, si corresponde, según las pautas de transferencia. Los estudiantes pueden asistir a una escuela intermedia según el distrito de la escuela primaria a la que asistieron o el distrito al que corresponde la dirección del estudiante para la escuela intermedia. En el caso de distritos no zonificados, el estudiante visita una Oficina de Inscripción Municipal donde se reúne con un consejero que revisará las opciones que cubran las necesidades del estudiante. Sin embargo, en muchos distritos, los estudiantes pueden simplemente presentarse a su escuela intermedia zonal al comienzo del año escolar.

Aproximadamente 88 estudiantes fueron admitidos en sexto grado a través del proceso de elección de escuelas intermedias en Aspire durante el año lectivo 2010-2011 para la inscripción de septiembre de 2011. Cinco estudiantes fueron retenidos del año anterior y aproximadamente 22 estudiantes de sexto grado fueron aceptados en la escuela Aspire a través del proceso de ubicación "fuera de término". De igual manera, 5 estudiantes asignados fuera de término fueron admitidos en la escuela Aspire para séptimo grado y 12 estudiantes asignados fuera de término fueron admitidos a octavo grado.

Los estudiantes que ingresarán a sexto continuarían teniendo acceso a una amplia gama de opciones de escuelas intermedias a través del proceso de elección de la escuela intermedia del Distrito 11 y a opciones de escuela intermedia del municipio y de la ciudad. La siguiente tabla presenta información acerca de estas opciones, incluida la calificación del Informe de progreso de las escuelas intermedias del Distrito 11, del municipio y de la ciudad, el porcentaje de estudiantes de educación especial ("SE", por sus siglas en inglés), el porcentaje de estudiantes ELL, el proceso de ingreso, el índice de utilización del edificio y la accesibilidad del edificio.[16] En el Directorio de escuelas intermedias actualizado cada año, hay información disponible acerca de programas y cursos especiales ofrecidos por las escuelas indicadas aquí.[17]

[15] Conforme a la Disposición del Canciller A-101, los estudiantes tienen el "derecho de regresar" a su escuela anterior después de haber sido dados de baja dentro del plazo de un año calendario a partir de dicha baja, sujetos a la disponibilidad de vacantes. Por lo tanto, es posible que a los estudiantes ajenos a la zona que soliciten una asignación OTC se les permita el ingreso a una escuela zonal.

[16] La capacidad organizacional estimada y los índices de utilización del edificio son del Libro azul 2010-2011.

[17] El Directorio de escuelas intermedias está disponible en http://schools.nyc.gov/ChoicesEnrollment/Middle.

DBN	Nombre de la escuela	Edificio Código	Dirección	Rango de grados 2011-2012	Rango de grados a escala	Utilización del edificio	2010-2011 Calificación del Informe de progreso	% Educación especial	% ELL	Método de Ingreso	Accesibilidad del edificio
Zonal con opciones de elección											
11X127	J.H.S. 127 The Castle Hill	X127	1560 PURDY STREET	De 6.º a 8.º grado	De 6.º a 8.º grado	81%	C	11%	11%	Zonal	No es funcionalmente accesible
11X144	J.H.S. 144 Michelangelo	X144	2545 GUNTHER AVENUE	De 6.º a 8.º grado	De 6.º a 8.º grado	63%	C	13%	6%	Zonal	No es funcionalmente accesible
Opciones de elección de sede educativa											
11X272	Globe School for Environmental Research	X113	3710 BARNES AVENUE	De 6.º a 8.º grado	De 6.º a 8.º grado	89%	C	14%	11%	No selectivo	Accesible parcial y programáticamente
11X287	The Forward School	X113	3710 BARNES AVENUE	De 6.º a 8.º grado	De 6.º a 8.º grado	89%	B	19%	6%	No selectivo	Accesible parcial y programáticamente
11X289	The Young Scholars Academy of The Bronx	X113	3710 BARNES AVENUE	De 6.º a 8.º grado	De 6.º a 8.º grado	89%	C	15%	7%	No selectivo	Accesible parcial y programáticamente
11X326	Bronx Green Middle School	X135	2441 WALLACE AVENUE	De 6.º a 8.º grado	De 6.º a 8.º grado	102%	B	18%	17%	No selectivo	No es funcionalmente accesible
11X370	School of Diplomacy	X113	3710 BARNES AVENUE	De 6.º a 8.º grado	De 6.º a 8.º grado	89%	F	11%	8%	No selectivo	Accesible parcial y programáticamente
11X468	PELHAM ACADEMY OF ACADEMICS AND COMMUNITY ENGAGEMENT	X135	2441 WALLACE AVENUE	De 6.º a 8.º grado	De 6.º a 8.º grado	102%	B	10%	14%	No selectivo	No es funcionalmente accesible
Elección del DISTRITO											
11X089	P.S. 089 Bronx	X089	980 MACE AVENUE	De jardín de infantes a 8.º grado	De jardín de infantes a 8.º grado	93%	C	12%	18%	No selectivo limitado, zonal	No es funcionalmente accesible
11X180	M.S. 180 Dr. Daniel Hale Williams	X180	700 BAYCHESTER AVENUE	De 6.º a 8.º grado	De 6.º a 8.º grado	71%	C	12%	2%	No selectivo, zonal	Totalmente accesible programáticamente
11X181	I.S. 181 Pablo Casals	X181	800 BAYCHESTER AVENUE	De 6.º a 8.º grado	De 6.º a 8.º grado	77%	B	15%	2%	Por resultado de prueba, zonal	Totalmente accesible programáticamente
11X270	Academy for Scholarship and Entrepreneurship: A College Board School	X362	921 EAST 228TH STREET	De 6.º a 12.º grado	De 6.º a 12.º grado	88%	D	13%	7%	No selectivo	Totalmente accesible programáticamente
11X462	CORNERSTONE ACADEMY FOR SOCIAL ACTION MIDDLE SCHOOL (CASA)	X189	3441 STEENWICK AVENUE	De 6.º a 8.º grado	De 6.º a 8.º grado	81%	B	9%	4%	No selectivo limitado	Completamente accesible programáticamente
11X498	PS/MS 11X498 - VAN NEST ACADEMY	X498	1640 BRONXDALE AVE	De jardín de infantes a 2.º grado, de 6.º a 7.º grado	De jardín de infantes a 8.º grado	46%	N/D	10%	6%	No selectivo; no selectivo limitado	Completamente accesible programáticamente

11X529	One World Middle School at Edenwald	X142	3750 BAYCHESTER AVENUE	De 6.º a 6.º grado	De 6.º a 8.º grado	66%	N/D	9%	9%	No selectivo	No es funcionalmente accesible
11X532	Baychester Middle School	X142	3750 BAYCHESTER AVENUE	De 6.º a 6.º grado	De 6.º a 8.º grado	66%	N/D	22%	4%	No selectivo	No es funcionalmente accesible
Elección A NIVEL DE MUNICIPIO											
09X231	Eagle Academy for Young Men	X465	4143 THIRD AVENUE	6.º grado, de 9.º a 12.º grado	De 6.º a 12.º grado	86%	N/D	13%	4%	No selectivo limitado	No es funcionalmente accesible
10X225	Theatre Arts Production Company School	X137	2225 WEBSTER AVENUE	De 6.º a 12.º grado	De 6.º a 12.º grado	72%	C	15%	5%	Selectivo	Completamente accesible programáticamente
10X308	Bronx Dance Academy School	X852	3617 BAINBRIDGE AVENUE	De 6.º a 8.º grado	De 6.º a 8.º grado	81%	B	14%	10%	Selectivo	Completamente accesible programáticamente
Elección en la CIUDAD											
01M539	New Explorations into Science, Technology and Math High School	M022	111 COLUMBIA STREET	De jardín de infantes a 12.º grado	De jardín de infantes a 12.º grado	99%	A	0%	0.2%	Selectivo	No es funcionalmente accesible
02M407	Institute for Collaborative Education	M475	345 EAST 15TH STREET	De 6.º a 12.º grado	De 6.º a 12.º grado	146%	B	0%	0.4%	Selectivo	No es funcionalmente accesible
02M408	Professional Performing Arts High School	M017	328 WEST 48 STREET	De 6.º a 12.º grado	De 6.º a 12.º grado	97%	B	0%	2%	Selectivo	No es funcionalmente accesible
02M442	Ballet Tech, NYC Public School for Dance	M905	890 BROADWAY	De 4.º a 8.º grado	De 4.º a 8.º grado	60%	B	0%	3%	Selectivo	No es funcionalmente accesible
03M334	The Anderson School	M044	100 WEST 77 STREET	De jardín de infantes a 8.º grado	De jardín de infantes a 8.º grado	103%	A	0%	0.4%	Selectivo	Completamente accesible programáticamente
03M859	Special Music School	M932	129 WEST 67 STREET	De jardín de infantes a 8.º grado	De jardín de infantes a 8.º grado	57%	A	0%	1%	Selectivo	No es funcionalmente accesible
04M012	Tag Young Scholars	M117	240 EAST 109 STREET	De jardín de infantes a 8.º grado	De jardín de infantes a 8.º grado	76%	B	0%	0%	Selectivo	Completamente accesible programáticamente
21K239	Mark Twain I.S. 239 para talentosos	K239	2401 NEPTUNE AVENUE	De 6.º a 8.º grado	De 6.º a 8.º grado	79%	A	2%	1%	Por resultado de prueba	No es funcionalmente accesible

Además, los estudiantes del Distrito 11 tienen una escuela autónoma que actualmente ofrece todos los grados de escuela intermedia.[18] La siguiente tabla incluye la escuela autónoma ubicada actualmente en el Distrito 11 que ofrece grados de escuela intermedia, admite a estudiantes a través de un proceso de solicitud de ingreso por sorteo y da preferencia a los estudiantes del Distrito 11. Todos los estudiantes del Distrito 11 seguirán teniendo la oportunidad de participar en este sorteo para escuelas autónomas:

[18] Mientras la escuela Icahn Charter School 2 ofrece de jardín de infantes a sexto grado y la escuela Bronx Charter School for Excellence ofrece de jardín de infantes a séptimo grado, sólo los estudiantes de quinto grado que continúan pueden inscribirse en sexto grado en estas escuelas y, por lo tanto, no son una opción de escuela intermedia para los demás estudiantes de quinto grado del Distrito 11.

DBN	Nombre de la escuela	Dirección	Rango de grados 2011-2012	Rango de grados a escala	Método de Ingreso	Actividades extracurriculares
84X488	The Equality School	4140 Hutchinson River PKWY E., Bronx NY 10475	De 6.º a 8.º grado	De 6.º a 12.º grado	Sorteo, preferencia para estudiantes del Distrito 11	Sí

En algunos casos, las escuelas ofrecen programas comparables a aquéllos que la escuela Aspire ofrece actualmente. Cada año, se publicará información detallada acerca de las escuelas autónomas y estará disponible en formato impreso o en el sitio web del DOE: http://schools.nyc.gov/community/planning/charters/For+Parents.

B. Escuelas

La escuela Aspire actualmente inscribe a 398 estudiantes de sexto a octavo grado. Tal como se observó anteriormente, si se aprueba esta propuesta y la propuesta de uso compartido del edificio X135 con la escuela I.S. 556, la escuela Aspire retirará paulatinamente la prestación de servicios y se reemplazarán las vacantes de la escuela intermedia perdidas como resultado de dicho retiro paulatino a través de la incorporación de la escuela I.S. 556. El impacto de la propuesta de uso compartido del edificio con la escuela I.S. 556 en las escuelas existentes en el edificio X135 está incluido en una EIS separada, disponible en línea en: http://schools.nyc.gov/AboutUs/leadership/PEP/publicnotice/2011-2012/Feb2012Proposals.

La inscripción estimada para las tres escuelas existentes en el edificio X135 durante un periodo de cuatro años se muestra a continuación:

Aspire:

	Grado 6	Grado 7	Grado 8	Inscripción total
2011-12 (no auditado)	113	129	156	398
2012-13 (proyectado)	-	110 - 120	125 - 135	235 - 255
2013-14 (proyectado)	-	-	110 - 120	110 - 120
2014-15 (proyectado)	-	-	-	-

Bronx Green:[19]

	Grado 6	Grado 7[20]	Grado 8	Inscripción total
2011-12 (no auditado)	104	131	122	357
2012-13 (proyectado)	105 - 115	105 - 115	125 - 135	335 - 365
2013-14 (proyectado)	105 - 115	110 - 120	115 - 125	330 - 360
2014-15 (proyectado)	105 - 115	115 - 125	120 - 130	340 - 370

Pelham Academy:

	Grado 6	Grado 7	Grado 8	Inscripción total
2011-12 (no auditado)	93	102	128	323
2012-13 (proyectado)	90 - 100	90 - 100	95 - 105	275 - 305
2013-14 (proyectado)	90 - 100	90 - 100	90 - 100	270 - 300
2014-15 (proyectado)	90 - 100	90 - 100	90 - 100	270 - 300

Si se aprueba esta propuesta de retiro paulatino de la prestación de servicios de la escuela Aspire y la propuesta de apertura y uso compartido del edificio X135 con la escuela I.S. 556, habrá suficiente espacio para albergar a las escuelas Aspire, I.S. 556, Bronx Green y Pelham Academy conforme al perfil educativo de la ciudad (el "Perfil") durante todo el periodo en el que la escuela Aspire se retire y la escuela I.S. 556 se incorpore gradualmente hasta el año lectivo 2014-2015. Visite el sitio web del DOE para acceder al Perfil, el cual rige la asignación y el uso de espacio en las escuelas de la ciudad: http://schools.nyc.gov/community/planning/default.htm

El Perfil establece la cantidad referencial de salones que deberían asignarse a una escuela sobre la base de los niveles de grado atendidos por la escuela y la cantidad de clases por grado. Para las escuelas existentes, el Perfil se aplica al número actual de secciones por grado, asumiendo que el tamaño de la clase permanecerá constante. Luego, el Director de la Oficina de Planificación Espacial del municipio confirma la asignación de referencia y la asignación de espacio actual durante un recorrido del edificio, donde es acompañado por un representante de la escuela.

Del 6.º al 12.º grado, el Perfil asume que los estudiantes pasan de una clase a otra y que los salones de clase deben programarse para su máxima eficacia. El Perfil no requiere que cada maestro tenga su propio salón de clase designado. Los directores deben programar sus escuelas de forma eficiente, a fin que los salones de clase se puedan utilizar para múltiples propósitos durante el transcurso de la jornada escolar. El Perfil

[19] Las escuelas ubicadas en el Whalen Campus tradicionalmente han observado un aumento en la inscripción de estudiantes a medida que sus grupos avanzaban de sexto a octavo grado. Las proyecciones asumen que esta tendencia seguirá avanzando.

[20] Se espera que el grupo actual de estudiantes de octavo grado inscrito en Pelham Academy se gradúe después de este año. Esta clase es más grande que su sexto y séptimo grado y, una vez que los estudiantes actuales de octavo grado se gradúen, se prevé que esto reducirá la inscripción total mientras que la inscripción se vuelve normativa para todos los grados.

asigna el número de salones de clase de referencia para servicios de apoyo a los estudiantes, salones de recursos y espacio administrativo según los grados que ofrece una escuela y su inscripción a escala.

Al igual que en otras situaciones en las que las escuelas comparten el mismo edificio, las escuelas deberían compartir grandes salas comunes y especializadas, tales como el comedor escolar, el gimnasio, el salón de actos y la biblioteca. El Consejo del edificio, formado por los directores de todas las escuelas que comparten el edificio, junto con la Oficina de Planificación Espacial del DOE, tomaría decisiones específicas acerca de la asignación de los espacios compartidos.

Los detalles de la propuesta de apertura y ubicación conjunta de la escuela I.S. 556 en el edificio X135, incluida la asignación de referencia de salones que cada escuela recibirá durante el uso compartido del edificio, se analizan en una EIS separada que está disponible en http://schools.nyc.gov/AboutUs/leadership/PEP/publicnotice/2011-2012/Feb2012Proposals

C. Comunidad

La escuela Aspire se ha esforzado para superar los problemas de bajo rendimiento a pesar del apoyo considerable que el DOE le ha brindado. Como resultado, existe una necesidad de brindar mejores opciones a las familias de la comunidad. Según esta propuesta, el edificio X135 permanecerá abierto, pero ofrecerá una nueva opción educativa que tiene el objetivo de apoyar mejor las necesidades de aprendizaje de los futuros estudiantes de escuela intermedia del Distrito 11. El DOE propone abrir una nueva escuela intermedia en el edificio 11X556, que tiene el objetivo de cubrir mejor las necesidades de la comunidad y reemplazar las vacantes perdidas mediante el retiro paulatino de la prestación de servicios de la escuela Aspire.

El DOE apoya la elección de los padres y se esfuerza por asegurar que todas las familias tengan acceso a escuelas intermedias de alta calidad para cubrir las necesidades de sus hijos. Las vacantes eliminadas mediante el retiro paulatino de la prestación de servicios y cierre final de la escuela Aspire en el Distrito 11 serían recuperadas mediante la incorporación de la escuela 11X556.1 En consecuencia, no se espera que la propuesta de retiro paulatino de la escuela Aspire produzca una pérdida neta de vacantes de la escuela intermedia en el edificio X135 o en el Distrito 11.

- Sin contar las vacantes disponibles actualmente en Aspire, hay un total de 3,617 vacantes para sexto grado en las escuelas intermedias de elección del Distrito 11.[1]
- En el año lectivo 2011-2012, sólo habrá 3,255 estudiantes de sexto grado inscritos en las escuelas intermedias de elección del Distrito 11 y en las escuelas intermedias autónomas del Distrito 11. Por lo tanto, incluso después de excluir las vacantes que se habrían ofrecido en Aspire, aún hay un excedente de vacantes en las escuelas intermedias del Distrito 11.
- Según el registro de inscripción no auditado del año lectivo 2011-2012, a partir del 31 de octubre de 2011, Aspire brinda servicios a 113 estudiantes de sexto grado. Se estima que la propuesta de apertura de la escuela 11X556 en el edificio X135 creará 115-125 vacantes de sexto grado en el Distrito 11. Las 113 vacantes de sexto grado estimadas en el Distrito 11 eliminadas debido al retiro paulatino y cierre final de la escuela Aspire se recuperaría mediante la incorporación de la escuela 11X556.
- Con la propuesta de apertura de la escuela 11X556 en el edificio X135, el DOE estima que se crearán 115-125 nuevas vacantes de sexto grado en el Distrito 11 durante el año lectivo 2012-2013. Se estima que 11X556 inscribirá, a escala completa, a 345-375 estudiantes de sexto a octavo grado.

[1] Incluye las escuelas autónomas ubicadas en el Distrito 13

- Brevemente, no se espera que la propuesta para retirar paulatinamente los servicios de la escuela Aspire arroje un déficit neto de vacantes en el edificio X135 o en el Distrito 11. Aún habrá vacantes excedentes en las escuelas intermedias del Distrito 11.

La escuela Aspire es una de las dos escuelas del Distrito 11 que el DOE ha propuesto retirar este año:

- En diciembre de 2011, el DOE propuso truncar los grados de escuela intermedia de Academy of Scholarship and Entrepreneurship (11X270, "ASE"), ubicada en el edificio X362 al final del año lectivo 2011-2012.[21] Actualmente, no hay planes para el uso compartido del edificio X362 con ninguna organización en este momento. El DOE seguirá evaluando la capacidad de vacantes y las necesidades en el Distrito 11 y en todo el Bronx para determinar el uso de espacio más óptimo que estaría disponible luego de la propuesta de cierre de ABCD. Cualquier cambio propuesto para la utilización del edificio para el año lectivo 2012-2013 seguirá los procedimientos señalados en la Disposición del Canciller A-190.

En total, si se aprueban las propuestas para eliminar los grados de la escuela intermedia de ASE y la propuesta de retiro paulatino de la prestación de servicios de Aspire, aún habrá vacantes sobrantes en las escuelas intermedias del Distrito 11.

- Como se indicó anteriormente, en el año lectivo 2011-2012, sólo habrá 3,255 estudiantes de sexto grado inscritos en todas las escuelas intermedias del Distrito 11.
- Sin contar las vacantes disponibles actualmente en ASE y Aspire, hay un total de 3,516 vacantes para sexto grado en las escuelas intermedias de elección del Distrito 11. Por lo tanto, incluso después de excluir las vacantes de sexto grado que se habrían ofrecido en ASE y Aspire, aún hay un excedente de vacantes en las escuelas intermedias del Distrito 11.
- Con la propuesta de apertura de la escuela 11X556 en el edificio X135, el DOE estima que se crearán 115-125 nuevas vacantes de sexto grado en el Distrito 11 durante el año lectivo 2012-2013. Se estima que 11X556 inscribirá, a escala completa, a 345-375 estudiantes de sexto a octavo grado.
- Por lo tanto, si se aprueba la propuesta de apertura y el uso compartido del edificio X135 con la escuela 11X556, la propuesta de apertura, aún habrá vacantes de sexto grado sobrantes en el Distrito 11.

Además, los residentes de la comunidad pueden inscribirse en una escuela intermedia del Distrito 11 mediante el proceso de elección de escuelas intermedias del Distrito 11 o postular a otras escuelas autónomas públicas del Distrito 11 o de la ciudad. Como resultado, no se espera que la propuesta de retiro paulatino de la prestación de servicios de la escuela Aspire arroje una falta de capacidad adecuada de vacantes en el Distrito 11.

Hay dos nuevas escuelas intermedias en el Distrito 11, One World Middle School y Baychester Middle School, así como tres escuelas autónomas, que se incorporan para ofrecer grados de escuela intermedia. Todas están descritas en la siguiente tabla:

[21] La EIS correspondiente está publicada en el siguiente sitio web: http://schools.nyc.gov/AboutUs/leadership/PEP/publicnotice/2011-2012/Feb2012Proposals.

Escuelas del Distrito 11 que se incorporan

DBN	Escuela	Rango de grados 2011-2012	Rango de grados a escala	Método de Ingreso	Actividades extracurriculares
11X529	One World Middle School at Edenwald	6	De 6.º a 8.º grado	No selectivo	Clubes de enriquecimiento, Geek Squad, Programa de teatro/artes, Mighty Milers, mentorías, Education through Aviation, Niñas exploradoras
11X532	Baychester Middle School	6	De 6.º a 8.º grado	No selectivo	Olimpiadas de la antigua Grecia, Club de desayuno, Noche de Bingo, Día vocacional, Noche de películas, Club del mercado de valores, Club de tecnología
84X378	Icahn Charter School 2	6	De jardín de infantes a 8.º grado	Sorteo	No
84X496	Icahn Charter School 4	De jardín de infantes a 4.° grado	De jardín de infantes a 8.º grado	Sorteo	No
84X255	Bronx Charter School for Excellence	De jardín de infantes a 7.º grado	De jardín de infantes a 8.º grado	Sorteo	No

Anualmente se publicará también información detallada acerca de escuelas autónomas y estaría disponible en formato impreso o en el sitio web del DOE: http://schools.nyc.gov/community/planning/charters/For+Parents.

Por último, no se prevé que esta propuesta afecte la capacidad de los miembros y las organizaciones de la comunidad para obtener permisos de uso del edificio escolar X135.

IV. Información sobre inscripción, ingresos y rendimiento escolar

Aspire Preparatory Middle School

Datos de ingresos

Ingresos actuales	Método de ingreso: Elección de sede educativa zonal no selectiva
Ingresos después de la propuesta de retiro paulatino de la prestación de servicios de Aspire	N/D

Datos de inscripción

	Grado 6	Grado 7	Grado 8	Inscripción total
2011-12 (no auditado)	113	129	156	398
2012-13 (proyectado)	-	110 - 120	125 - 135	235 - 255
2013-14 (proyectado)	-	-	110 - 120	110 - 120
2014-15 (proyectado)	-	-	-	-

Datos demográficos

Porcentaje de estudiantes que reciben servicios de ICT o SC[22]	15%
Porcentaje de estudiantes con Programas de educación individualizados[23]	21%
Porcentaje de estudiantes que aprenden inglés[24]	11%
Porcentaje de estudiantes que reúnen los requisitos para recibir almuerzo gratuito o a precio reducido.[25]	77%

[22] Estudiantes que reciben servicios de ICT o SC, según el porcentaje total de estudiantes del registro no auditado del 31 de octubre de 2011.
[23] Estudiantes con Programas de educación individualizados según el porcentaje total de estudiantes del registro no auditado del 31 de octubre de 2011.
[24] Estudiantes que aprenden inglés, según el porcentaje total de estudiantes del registro no auditado del 31 de octubre de 2011.
[25] Porcentaje de estudiantes que reúnen los requisitos para recibir almuerzo gratuito o a precio reducido del memorando de asignación escolar No. 8, año fiscal 2012, 5 de julio de 2011.

Datos del rendimiento escolar

Aspire Preparatory Middle School	2008-2009	2009-2010	2010-2011
Rendimiento y progreso escolar[26]			
Calificación general del informe de progreso	B	C	F
Puntaje de la revisión de calidad[27]	N/D	P	N/D
Datos del rendimiento			
% de dominio en artes del idioma inglés (niveles 3 y 4)	61%	28%	24%
% de dominio en matemática (niveles 3 y 4)	76%	42%	38%
Otros indicadores clave de rendimiento			
Índice de asistencia	93.9%	92.2%	91.6%

Estado de rendición de cuentas estatal para el año lectivo 2010-2011[28]	Buen cumplimiento

Bronx Green Middle School

Datos de ingresos

Ingresos actuales	Método de ingreso: Elección de sede educativa zonal no selectiva
Ingresos después de la propuesta de retiro paulatino de la prestación de servicios de Aspire	Método de ingreso: Elección de sede educativa zonal no selectiva

[26] En 2010, el Departamento de Educación del Estado de Nueva York modificó los "puntajes de corte" en los exámenes anuales de matemática y Artes del idioma inglés, elevando el puntaje requerido para que los estudiantes logren un nivel de dominio en el examen. Como resultado, el porcentaje de estudiantes que lograron la excelencia cayó significativamente en las escuelas de todo el estado, incluso la mayoría de las escuelas de la Ciudad de Nueva York. Si bien el porcentaje de estudiantes que lograron el nivel de dominio bajó, en promedio, los puntajes de escala de los estudiantes de la Ciudad de Nueva York en las evaluaciones no cambiaron con respecto al año anterior.

[27] http://schools.nyc.gov/NR/rdonlyres/7EEB3889-6DC1-4867-9EC6-D684ADC31DD8/0/201112QRRubricwheader.pdf

[28] Este estado está determinado por el Departamento de Educación del Estado de Nueva York según la ley Que ningún niño se quede atrás. Para obtener más información, visite el sitio web del Departamento de Educación del Estado de Nueva York en http://www.p12.nysed.gov/irs/accountability/

Datos de inscripción

	Grado 6	Grado 7	Grado 8	Inscripción total
2011-12 (no auditado)	104	131	122	357
2012-13 (proyectado)	105 - 115	105 - 115	125 - 135	335 - 365
2013-14 (proyectado)	105 - 115	110 - 120	115 - 125	330 - 360
2014-15 (proyectado)	105 - 115	115 - 125	120 - 130	340 - 370

Datos demográficos

Porcentaje de estudiantes que reciben servicios de ICT o SC[29]	18%
Porcentaje de estudiantes con Programas de educación individualizados[30]	22%
Porcentaje de estudiantes que aprenden inglés[31]	17%
Porcentaje de estudiantes que reúnen los requisitos para recibir almuerzo gratuito o a precio reducido.[32]	92%

[29] Estudiantes que reciben servicios de ICT o SC, según el porcentaje total de estudiantes del registro no auditado del 31 de octubre de 2011.
[30] Estudiantes con Programas de educación individualizados según el porcentaje total de estudiantes del registro no auditado del 31 de octubre de 2011.
[31] Estudiantes que aprenden inglés, según el porcentaje total de estudiantes del registro no auditado del 31 de octubre de 2011.
[32] Porcentaje de estudiantes que reúnen los requisitos para recibir almuerzo gratuito o a precio reducido del memorando de asignación escolar No. 8, año fiscal 2012, 5 de julio de 2011.

Datos del rendimiento escolar

Bronx Green Middle School	2008-2009	2009-2010[33]	2010-2011
Rendimiento y progreso escolar			
Calificación general del informe de progreso	D	C	B
Puntaje de la revisión de calidad	P	Con características de competente (UPF)	D
Datos del rendimiento			
% de dominio en artes del idioma inglés (niveles 3 y 4)	46%	18%	25%
% de dominio en matemática (niveles 3 y 4)	56%	27%	42%
Otros indicadores clave de rendimiento			
Índice de asistencia	92.2%	91.0%	90.1%

Estado de rendición de cuentas estatal para el año lectivo 2010-2011[34]	Buen cumplimiento

Pelham Academy of Academics and Community Engagement

Datos de ingresos

Ingresos actuales	Método de ingreso: Elección de sede educativa zonal no selectiva
Ingresos después de la propuesta de retiro paulatino de la prestación de servicios de Aspire	Método de ingreso: Elección de sede educativa zonal no selectiva

[33] En 2010, el Departamento de Educación del Estado de Nueva York ajustó los "puntajes de corte" anuales en los exámenes de matemática y Artes del idioma inglés, elevando el puntaje requerido para que los estudiantes logren un nivel 3 (nivel de grado de dominio) o superior en el examen. Como resultado, el porcentaje de estudiantes con un rendimiento equivalente al nivel de su grado bajó significativamente en las escuelas de todo el estado, incluyendo a la mayoría de las escuelas de la Ciudad de Nueva York. Si bien el porcentaje de estudiantes que lograron el nivel de dominio bajó, en promedio, los puntajes brutos de los estudiantes de la Ciudad de Nueva York de las evaluaciones no cambiaron en gran medida con respecto al año anterior.

[34] Este estado está determinado por el Departamento de Educación del Estado de Nueva York según la ley Que ningún niño se quede atrás. Para obtener más información, visite el sitio web del Departamento de Educación del Estado de Nueva York en http://www.p12.nysed.gov/irs/accountability/.

Datos de inscripción

	Grado 6	Grado 7	Grado 8	Inscripción total
2011-12 (no auditado)	93	102	128	323
2012-13 (proyectado)	90 - 100	90 - 100	95 - 105	275 - 305
2013-14 (proyectado)	90 - 100	90 - 100	90 - 100	270 - 300
2014-15 (proyectado)	90 - 100	90 - 100	90 - 100	270 - 300

Datos demográficos

Porcentaje de estudiantes que reciben servicios de ICT o SC[35]	10%
Porcentaje de estudiantes con Programas de educación individualizados[36]	16%
Porcentaje de estudiantes que aprenden inglés[37]	14%
Porcentaje de estudiantes que reúnen los requisitos para recibir almuerzo gratuito o a precio reducido.[38]	89%

[35] Estudiantes que reciben servicios de ICT o SC, según el porcentaje total de estudiantes del registro no auditado del 31 de octubre de 2011
[36] Estudiantes con Programas de educación individualizados según el porcentaje total de estudiantes del registro no auditado del 31 de octubre de 2011
[37] Estudiantes que aprenden inglés, según el porcentaje total de estudiantes del registro no auditado del 31 de octubre de 2011
[38] Porcentaje de estudiantes que reúnen los requisitos para recibir almuerzo gratuito o a precio reducido del memorando de asignación escolar No. 8, año fiscal 2012, 5 de julio de 2011.

Datos del rendimiento escolar

PELHAM ACADEMY OF ACADEMICS AND COMMUNITY ENGAGEMENT	2008-2009	2009-2010[39]	2010-2011
Rendimiento y progreso escolar			
Calificación general del informe de progreso	-	-	B
Puntaje de la revisión de calidad	-	-	-
Datos del rendimiento			
% de dominio en artes del idioma inglés (niveles 3 y 4)	-	32%	27%
% de dominio en matemática (niveles 3 y 4)	-	53%	56%
Otros indicadores clave de rendimiento			
Índice de asistencia	-	94.1%	92.5%

Estado de rendición de cuentas estatal para el año lectivo 2010-2011[40]	Buen cumplimiento

V. Costos y ahorros iniciales

Si se aprueba esta propuesta, una vez que el retiro paulatino de la prestación de servicios de la escuela Aspire esté implementado completamente, el DOE dejará de asignar fondos a dicha escuela y reorientará todos los fondos remanentes previamente asignados a la escuela.

La mayoría de los fondos de los presupuestos escolares se asignan por estudiante. Para cada estudiante que ya no esté en la lista de la escuela Aspire una vez implementado el retiro paulatino de la prestación de servicios, se espera que la escuela reciba aproximadamente $4,412.45 dólares anuales menos de fondos por estudiante de nivel intermedio. Estas estimaciones se basan en los niveles actuales de asignación per cápita de la Financiación justa de estudiantes (FSF, por sus siglas en inglés) y están sujetas a la variación anual. La FSF cubre los gastos educativos básicos, y los fondos pueden usarse, a discreción de la escuela, para contratar personal, comprar suministros y materiales o implementar programas educativos.

Como consecuencia del retiro paulatino de la prestación de servicios, la cantidad total de estudiantes inscritos en la escuela Aspire disminuirá por año, lo que significa que la escuela necesitará menos maestros y menos suministros para satisfacer las necesidades de su población estudiantil más reducida. Si, por alguna razón, la inscripción general en la escuela aumenta nuevamente, el presupuesto global también aumentará en forma correspondiente. En cualquier caso, se proveerán fondos conforme a los niveles de inscripción, lo que permitirá a la escuela atender las necesidades educativas de toda su población estudiantil. De este

[39] En 2010, el Departamento de Educación del Estado de Nueva York ajustó los "puntajes de corte" anuales en los exámenes de matemática y Artes del idioma inglés, elevando el puntaje requerido para que los estudiantes logren un nivel 3 (nivel de grado de dominio) o superior en el examen. Como resultado, el porcentaje de estudiantes con un rendimiento equivalente al nivel de su grado bajó significativamente en las escuelas de todo el estado, incluyendo a la mayoría de las escuelas de la Ciudad de Nueva York. Si bien el porcentaje de estudiantes que lograron el nivel de dominio bajó, en promedio, los puntajes brutos de los estudiantes de la Ciudad de Nueva York de las evaluaciones no cambiaron en gran medida con respecto al año anterior.

[40] Este estado está determinado por el Departamento de Educación del Estado de Nueva York según la ley Que ningún niño se quede atrás. Para obtener más información, visite el sitio web del Departamento de Educación del Estado de Nueva York en http://www.p12.nysed.gov/irs/accountability/

modo, se entregan los fondos a las escuelas de toda la ciudad, y los presupuestos aumentan o disminuyen naturalmente de acuerdo a la fluctuación de la inscripción de un año a otro.

Tenga en cuenta que los fondos per cápita aumentados o reducidos asignados a la escuela como resultado de esta propuesta no representan costos netos o adicionales del sistema. Sin embargo, pueden generarse posibles costos adicionales en el sistema si los maestros y demás miembros del personal escolar, cuyos servicios ya no se necesitan en la escuela debido a la disminución en la inscripción, no logran encontrar otras oportunidades laborales en el departamento y regresan a la Reserva para maestros ausentes ("ATR", por sus siglas en inglés). Además, a medida que disminuye la inscripción de los estudiantes, es posible que la escuela deba enfrentar clases con una cantidad de estudiantes por debajo del promedio al no poder llenar todas las vacantes de cada salón de clase. Según financiamiento proporcionado para los estudiantes, los asientos vacíos de los salones de clase dan como resultado menos fondos disponibles por salón de clase para solventar los gastos de las operaciones del salón de clases. Todos los montos de dinero se basan en las asignaciones del año fiscal 2011 y están sujetos a variación anual de acuerdo a los ajustes en el presupuesto operativo general del DOE.

Todos los costos relacionados con la apertura de la escuela I.S. 556 estarán incluidos en la EIS separada que propone el uso compartido del edificio X135 con la escuela I.S. 556.

VI. Efecto en las necesidades de personal, costos de enseñanza, administración, transporte y otros servicios de apoyo

A. Necesidades de personal

Si se aprueba esta propuesta, todos los maestros y el personal administrativo y no pedagógico de Aspire serán despedidos en el transcurso del retiro paulatino de la prestación de servicios.[41] Este proceso se llevaría a cabo gradualmente a medida que disminuya la inscripción de los estudiantes con cada clase que se gradúe. Con una menor cantidad de estudiantes, la necesidad de personal de la escuela, naturalmente, se reducirá.

Todos los despidos se harían de acuerdo a lo dispuesto en los contratos de trabajo existentes. Por ejemplo, el contrato actual de la United Federation of Teachers ("UFT", por sus siglas en inglés) exigiría que los despidos se realicen comenzando por los empleados de menor antigüedad dentro del área determinada de licencia de enseñanza.

Excepto los despidos que involucran a todo el sistema, los maestros afectados podrían solicitar otros puestos en la ciudad, y todo maestro que no encontrara un puesto permanente sería ubicado en el ATR, lo que significa que continuaría recibiendo su salario mientras actúe como maestro sustituto en otras escuelas de la ciudad. En caso de haber una vacante en la escuela en un área de licencia del maestro dentro de un año de su despido, éste tendría derecho a volver a la escuela de acuerdo a las disposiciones de los contratos aplicables relacionadas con la antigüedad de los maestros.

Además, es importante entender que los estudiantes que, en caso contrario, se hubieran inscrito en la escuela Aspire, pueden inscribirse en la escuela I.S. 556 u otras escuelas nuevas abiertas en todo el municipio y que aquellas escuelas pueden contratar a personal adicional. Además, se crearían nuevos puestos debido a la incorporación de nuevas escuelas o escuelas de reemplazo en la ciudad. En consecuencia, esta propuesta no necesariamente resultaría en una pérdida neta de puestos de enseñanza dentro del sistema de la ciudad.

Las escuelas nuevas del distrito cumplen con el proceso de contratación conforme a los procedimientos establecidos en el acuerdo colectivo de trabajo entre el DOE y la UFT. Las nuevas escuelas del distrito que afectan a una escuela que se está cerrando o que está retirando paulatinamente sus servicios gradualmente,

[41] Los despidos de personal se producen cuando una escuela requiere menos puestos que la cantidad de personal existente en el momento en el área de licencia o puesto de trabajo.

deberá contratar por lo menos al 50% del personal calificado de mayor antigüedad de dicha escuela si se postula suficiente cantidad de personal, hasta el cierre de la escuela afectada.

No hay un impacto estimado en las necesidades de personal de las organizaciones existentes en el edificio.

B. Costo de enseñanza

Si se aprueba esta propuesta, como consecuencia del retiro paulatino de la prestación de servicios, la cantidad total de estudiantes inscritos en la escuela Aspire disminuirá por año, lo que significa que la escuela necesitará menos maestros y menos suministros para satisfacer las necesidades de su población estudiantil más reducida. En cualquier caso, se proveerán fondos conforme a los niveles de inscripción, lo que permitirá a la escuela atender las necesidades educativas de toda su población estudiantil. De este modo, se entregan los fondos a las escuelas de toda la ciudad, y los presupuestos aumentan o disminuyen naturalmente de acuerdo a la fluctuación de la inscripción de un año a otro.

Además, el sistema FSF otorga asignaciones suplementarias por cada estudiante que tenga necesidades adicionales y que, por lo tanto, necesite recibir una educación más costosa. Por ejemplo, durante el año lectivo 2011-2012, las escuelas intermedias recibieron $2,043.69 dólares adicionales por cada ELL que inscribieron.

Como en el caso de las demás escuelas de la ciudad, la escuela Aspire puede recibir fondos adicionales "por categoría" sobre la base de las características y de las necesidades de los estudiantes. Por ejemplo, los fondos federales para Título I se entregan a las escuelas sobre la base de la proporción de estudiantes de escasos recursos que inscriben. Aspire es, actualmente, una escuela de Título I. Suponiendo que la escuela continúa siendo de Título I, la asignación de fondos para Título I se ajustará a medida que el tamaño de la población estudiantil cambie.

Si bien las escuelas reciben apoyo suplementario para los estudiantes con discapacidades a través del sistema FSF, eso sólo representa una parte de los fondos entregados para brindar apoyo a dichos estudiantes. Las escuelas reciben un presupuesto para atender las necesidades de sus estudiantes con discapacidades, según lo definen los IEP. Aunque la escuela Aspire retire paulatinamente la prestación de servicios, seguirán entregándose fondos para atender las necesidades de todos los estudiantes con discapacidades conforme a sus IEP.

No se anticipa un impacto en las necesidades de personal de las organizaciones existentes en el edificio.

C. Administración

Todos los puestos de supervisor y/o administrador escolar asignado a la escuela Aspire serían eliminados finalmente cuando cierre la escuela. Algunos puestos, probablemente, serán eliminados a medida que la escuela retire paulatinamente la prestación de servicios, dado que las necesidades administrativas disminuirían al impartirse enseñanza a una población estudiantil cada vez más reducida. Una vez más, todos los despidos se llevarían a cabo conforme a los contratos laborales existentes.

No se anticipa un impacto en las necesidades de personal de las demás organizaciones existentes en el edificio.

D. Transporte

No habrá cambios en el servicio de transporte de la escuela Aspire a lo largo del proceso de retiro paulatino de la prestación de servicios.
Se proveerá el servicio de transporte conforme a la Disposición del Canciller A-801:
http://schools.nyc.gov/NR/rdonlyres/21A1B11A-886B-4F74-9546-E875EE82A14C/40303/A801.pdf

No se anticipa un impacto en el servicio de transporte de las demás organizaciones existentes en el edificio.

E. Otros servicios de apoyo

La prestación de determinados servicios de apoyo se describe más arriba. Se continuarán brindando otros servicios de apoyo, en conformidad con la política de la ciudad.

VII. Información sobre el edificio

Edificio		X135
Tipo de edificio		Escuela intermedia-secundaria
Año de construcción		1955
Calificación general de la Encuesta para la evaluación de la condición edilicia (BCAS).		2.86 de 5.0
Utilización del edificio prevista para el año lectivo 2010-2011		102%
Capacidad del edificio prevista para el año lectivo 2010-2011		1,118
Año fiscal 2011 Costos de mantenimiento	**Mano de obra**	$27,653
	Materiales	$17,139
	Mantenimiento y contratos de reparaciones:	$22,681
	Contratos de servicios	$0
	Costos de operaciones de mantenimiento. Materiales	$9,763
	Costos de operaciones de mantenimiento. Asignación para servicios de mantenimiento:	$309,060
Año fiscal 2011 Costos de energía	**Electricidad**	$112,608
	Gas	$2,660
	Combustible[42]	$143,166
Proyectos terminados durante el año escolar actual o anterior		CIP- sistemas Ansul, mampostería exterior/ventanas/techos y computadoras y smartboards según Resolución A (Reso A) del año fiscal 2010
Proyectos propuestos en el plan de capital		Reemplazos del sistema- mampostería exterior, techos, ventanas y instalación de cámaras de seguimiento por IP
Accesibilidad del edificio		El edificio no es accesible de forma funcional y programática
Atributos del edificio		Salón de actos, sala de computación, gimnasio, biblioteca, enfermería y laboratorio de ciencias

[42] No hay datos de costos de aceite combustible disponibles. Cantidad basada en datos de entrega para el año fiscal 2011 y promedio de costos para el año fiscal 2011 de aceite combustible #6.